IMSO
INTERNATIONAL MOBILE
SATELLITE ORGANIZATION

ПРАВИЛА ПРОЦЕДУРЫ АССАМБЛЕИ

Содержание

ЧАСТЬ I: СЕССИИ 4
Правило 1: Очередные сессии 4
Правило 2: Внеочередные сессии 4
Правило 3: Место заседаний 4
ЧАСТЬ II: УЧАСТНИКИ 5
Правило 4: Делегаты 5
Правило 5: Наблюдатели 4
Правило 6: Поставщики 6
Правило 7: Полномочия 6
Правило 8: Очередные сессии 7
Правило 9: Внеочередные сессии 7
Правило 10: Документация 7
ЧАСТЬ IV: ДОЛЖНОСТНЫЕ ЛИЦА 8
Правило 11: Региональное представительство 8
Правило 12: Председатель и заместители Председателя Ассамблеи 7
Правило 13: Временный Председатель 7
Правило 14: Выборы 8
Правило 15: Отсутствие или неспособность Председателя функционировать 9
Правило 16: Голосование Председателя 8
ЧАСТЬ V: ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ОРГАНЫ 8
Правило 17: Создание вспомогательных органов 8
Правило 18: Консультативный комитет 9
ЧАСТЬ VI: ПОРЯДОК ВЕДЕНИЯ ЗАСЕДАНИЙ 9
Правило 19: Секретарь заседания 9
Правило 20: Кворум 9
Правило 21: Публичные и частные заседания 11
Правило 22: Обязанности Председателя 10
Правило 23: Предложения процедурного характера 11
Правило 24: Предложения по существу 12
Правило 25: Пересмотр 12
Правило 26: Речи 12
Правило 27: Записи 13
ЧАСТЬ VII: ГОЛОСОВАНИЕ 14
Правило 28: Требуемое большинство голосов 14

Правило 29: Метод голосования....14
Правило 30: Прерывание голосования....14
Правило 31: Голосование по частям предложения....15
Правило 32: Порядок голосования по поправкам....15
Правило 33: Порядок голосования по предложениям....15
Правило 34: Равное распределение голосов....15
ЧАСТЬ VIII: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ....16
Правило 35: Назначение и (или) повторное назначение Генерального директора....16
Правило 36: Языки....16
Правило 37: Внесение поправок в Правила....16

ПРАВИЛА ПРОЦЕДУРЫ АССАМБЛЕИ[1]

ЧАСТЬ I: СЕССИИ

Правило 1: Очередные сессии

Очередные сессии Ассамблеи проводятся один раз в два года. На каждой сессии определяется, по возможности, дата следующей сессии.

Правило 2: Внеочередные сессии

(1) Генеральный директор созывает внеочередную сессию Ассамблеи по требованию одной или нескольких Сторон, которое получает поддержку одной трети Сторон, включая запрашивающую Сторону или Стороны. Запросы на проведение внеочередных сессий должны содержать указание цели(ей), для которой(ых) требуется сессия, и должны быть направлены в письменной форме Генеральному директору.

(2) Генеральный директор незамедлительно распространяет запрос Стороны или Сторон среди оставшихся Сторон, чтобы убедиться в наличии необходимой поддержки.

(3) Внеочередные сессии проводятся как можно скорее, но не ранее, чем через тридцать (30) дней после получения необходимой поддержки по запросу Стороны или Сторон.

(4) Внеочередная сессия может быть также созвана по собственной инициативе Генерального директора после консультации с Председателем и одним из заместителей Председателя, с уведомлением Сторон не менее чем за (30) дней.

Правило 3: Место заседаний

Очередные и внеочередные сессии проводятся в очном формате поблизости от штаб-квартиры Организации, с возможностью проведения заседаний в гибридном формате, если Ассамблея не примет иного решения. Ни одно заседание не может проводиться в другом месте, если потенциальная принимающая сторона не согласится оплатить дополнительные расходы.

[1] Первоначальный текст Правил процедуры был принят Ассамблеей 1 (октябрь 1979 года) и впоследствии изменен Ассамблеей 8 (сентябрь 1991 года), Ассамблеей 12 (апрель 1998 года), Ассамблеей 20 (октябрь 2008 года), Ассамблеей 22 (июнь 2012 года), Ассамблеей 29 (декабрь 2024 года) и Ассамблеей 30 (октябрь 2026 года).

ЧАСТЬ II: УЧАСТНИКИ

Правило 4: Делегаты

Каждая Сторона может назначить в качестве своих делегатов одного представителя, а также заместителей и советников, которых она сочтет необходимыми.

Правило 5: Наблюдатели

(1) Генеральный директор приглашает в качестве наблюдателей на любую сессию или заседание:

(а) представителей государств, которые уведомили Генерального директора о своем намерении стать участниками; и

(б) международные организации, имеющие общие интересы с ИМСО, которые Ассамблея решила пригласить.

(2) Генеральный директор может по рекомендации Консультативного комитета давать рекомендации Ассамблее о приеме новых наблюдателей с учетом следующих критериев и процедур:

(а) Заявки на участие в качестве наблюдателя подаются через Генерального директора, который должен не менее, чем за шесть недель, предоставить Ассамблее соответствующую информацию о целях, деятельности, структуре и членстве соответствующей организации.

(б) Генеральный директор может пригласить организацию, подавшую заявку, быть представленной в качестве наблюдателя на сессии Ассамблеи на временной основе, до принятия решения на первом заседании сессии.

(в) Запрос может сопровождаться проектом Меморандума о взаимопонимании или Соглашения о сотрудничестве, которые были в принципе согласованы между двумя Организациями.

(г) Принимая решение по такому запросу, Ассамблея принимает во внимание, *среди прочего*, все или любые из следующих соображений:

(i) организация является организацией, с которой ИМСО обязана сотрудничать в соответствии со статьей 16 Конвенции или любым другим положением Конвенции;

(ii) организация является организацией, с которой ИМСО заключила Соглашение о сотрудничестве или иное рабочее соглашение, предусматривающее, *среди прочего*, участие каждой организации в совещаниях или органах другой организации, сопоставимых с Ассамблеей Сторон;

(iii) цели и деятельность организации связаны, *среди прочего*, с охраной и безопасностью на море, защитой окружающей среды или с технологией или системами космической радиосвязи, или с регулированием и координацией радиочастотного спектра, или любым другим аспектом космической радиосвязи, который может представлять общий интерес для ИМСО; и

(iv) участие организации в качестве наблюдателя принесло бы пользу Ассамблее в выполнении ее функций.

(д) Ассамблея может принять решение об одобрении проекта Меморандума о взаимопонимании или Соглашения о сотрудничестве, подписать которое она может уполномочить Генерального директора.

(3) Участие организации в качестве наблюдателя может быть ограничено определенным заседанием или пунктом повестки дня.

Правило 6: Поставщики

Старший руководитель каждого Поставщика, как определено в статье 1(с) Конвенции ИМСО, или его представитель приглашаются для участия в сессиях без права голоса по вопросам, возникающим в рамках Соглашений об общественных службах связи, при условии одобрения Ассамблеей.

Правило 7: Полномочия

(1) Оригиналы полномочий делегаций Сторон направляются Генеральному директору до начала каждой сессии, но не позднее дня открытия Ассамблеи. Электронные копии полномочий принимаются в предварительном порядке, после чего должны быть представлены оригиналы.

(2) Полномочия делегаций Сторон подписываются лично или от имени главы государства, премьер-министра, министра / секретаря иностранных дел или соответствующего министра, посла / верховного комиссара либо надлежащим органом, специально назначенным одним из них для этой цели.

(3) Только должным образом аккредитованные представители имеют право голосовать в соответствии с Частью VII настоящих Правил.

(4) Ассамблея назначает на каждой сессии Ассамблеи Мандатную комиссию, состоящую из пяти представителей, обеспечивающих региональное представительство. Мандатная комиссия назначает своего Председателя. Мандатная комиссия проверяет представленные полномочия и представляет доклад на одном из ближайших последующих заседаний данной сессии Ассамблеи.

ЧАСТЬ III: ПОВЕСТКА ДНЯ И ДОКУМЕНТАЦИЯ

Правило 8: Очередные сессии

(1) Каждая Сторона и Генеральный директор могут предлагать вопросы для включения в повестку дня очередной сессии. Предложения, внесенные Стороной, должны быть получены Генеральным директором за восемь (8) недель до начала сессии. Каждое предложение должно быть представлено в письменной форме и должно содержать указание характера предложения и причин, по которым его следует рассмотреть на сессии.

(2) Генеральный директор собирает и координирует включение полученных предложений в предварительную повестку дня, которая также включает все вопросы, рассмотрение которых Ассамблеей предписывается Конвенцией и настоящими Правилами. Генеральный директор направляет предварительную повестку дня всем Сторонам и наблюдателям не позднее, чем за шесть (6) недель до начала сессии.

(3) Ассамблея принимает повестку дня простым большинством голосов. Срочные вопросы могут быть добавлены в повестку дня большинством в две трети голосов во время утверждения повестки дня или позднее в ходе сессии.

Правило 9: Внеочередные сессии

Повестка дня внеочередной сессии ограничивается целью (целями), для которой сессия была созвана, за исключением срочных вопросов, которые могут быть добавлены в любое время большинством в две трети голосов.

Правило 10: Документация

(1) Генеральный директор стремится обеспечить, чтобы документация Сторон и Директората была выпущена не позднее, чем за шесть (6) недель до начала очередной сессии и за четыре (4) недели до начала внеочередной сессии Ассамблеи, за исключением случаев, предусмотренных в правиле 5(2)(a).

(2) Комментирующие документы по вопросам, указанным в подпунктах 10(1) выше, должны быть получены Директоратом не позднее, чем за четыре (4) недели до открытия очередной сессии и не позднее, чем за две (2) недели до открытия внеочередной сессии Ассамблеи.

(3) Все документы и вспомогательные документы по пунктам повестки дня Ассамблеи должны быть изданы на рабочем языке и должны быть доступны на сайте IMSO Docs.

ЧАСТЬ IV: ДОЛЖНОСТНЫЕ ЛИЦА

Правило 11: Региональное представительство

(1) Ассамблея обеспечивает, чтобы при выборах Председателя и заместителей Председателя Ассамблеи, состава Мандатной комиссии и Консультативного комитета учитывалось региональное представительство. Для этой цели предполагается сгруппировать членов Организации по четырем регионам: Африка, Америка, Азиатско-Тихоокеанский регион и Европа.

(2) Председатель и заместители Председателя предыдущей сессии Ассамблеи будут отвечать, если таковые имеются, за координацию региональной деятельности на последующей сессии.

Правило 12: Председатель и заместители Председателя Ассамблеи

На первом заседании каждой очередной или внеочередной сессии из числа представителей Сторон Ассамблея избирает Председателя, первого заместителя Председателя, второго заместителя Председателя и третьего заместителя Председателя, обеспечивая полное региональное представительство. Они вступают в должность немедленно и остаются в должности до избрания их преемников на следующей очередной или внеочередной сессии.

Правило 13: Временный Председатель

На открытии сессии Ассамблеи обязанности Председателя исполняет Председатель предыдущей сессии или, в случае невозможности исполнения обязанностей, один из заместителей Председателя или, в случае невозможности исполнения обязанностей, Генеральный директор до тех пор, пока не будет избран новый Председатель.

Правило 14: Выборы

(1) Если должностное лицо не избрано путем аккламации, выборы проводятся путем тайного голосования исключительно при личном присутствии, и решение по вопросу избрания принимается простым большинством голосов, принимаемых следующим образом:

(а) Секретарь собирает бюллетени и вместе с двумя счетчиками, назначенными Ассамблеей простым большинством голосов, подсчитывает голоса в присутствии Ассамблеи.

(б) Если два или более кандидатов набирают равное количество голосов, проводится повторное голосование только в отношении этих кандидатов. Если голоса снова разделятся поровну, Председатель принимает решение путем жеребьевки.

(в) Если кандидатов больше двух и ни один из них не набрал простого большинства, проводится новый тур голосования между двумя кандидатами, набравшими наибольшее число голосов. Если голоса за второе место разделились поровну, проводится новый тур голосования между кандидатами, набравшими наибольшее число голосов, и кандидатами,

занявшими второе место. Если ни один из кандидатов не набирает большинства голосов во втором туре голосования, проводится третий тур голосования между кандидатом, набравшим наибольшее число голосов, и одним из кандидатов, занявших второе место по жребию, определяемому Председателем.

Правило 15: Отсутствие или неспособность Председателя функционировать

(1) Если Председатель отсутствует или не может завершить срок своих полномочий, один из заместителей Председателя или, в случае отсутствия всех, лицо, избранное Ассамблеей простым большинством голосов, принимает на себя обязанности Председателя.

(2) Если Председатель по какой-либо причине не может выполнять свои обязанности в период между сессиями, один из заместителей Председателя исполняет обязанности Председателя.

Правило 16: Голосование Председателя

(1) Председатель Ассамблеи не имеет права голоса.

(2) Председатель вспомогательного органа может голосовать от имени своей делегации, если только он не назначил для этого другого члена своей делегации.

ЧАСТЬ V: ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ОРГАНЫ

Правило 17: Создание вспомогательных органов

(1) Ассамблея может создавать временные или постоянные вспомогательные органы, которые она считает необходимыми для выполнения специальных задач с конкретным кругом ведения, который утверждается Ассамблеей. Такие вспомогательные органы следуют Правилам процедуры Ассамблеи в той мере, в какой они применимы.

(2) Ассамблея может рассмотреть вопрос о целесообразности дальнейшего существования любого вспомогательного органа.

Правило 18: Консультативный комитет

(1) Консультативный комитет является постоянным вспомогательным органом, учрежденным Ассамблеей[2].

(2) На каждой очередной сессии Ассамблея назначает членов Консультативного комитета, состоящего из представителей не менее пятнадцати Сторон и предпочтительно не более одной трети от общего числа членов Организации, принимая во внимание необходимость полного географического представительства, ротации и преемственности членства.

[2] Впервые был учрежден Ассамблеей на ее четырнадцатой сессии.

(3) Назначение членов Консультативного комитета осуществляется Ассамблеей в соответствии с «Процедурами назначения членов Консультативного комитета», принятыми Ассамблеей[3].

(4) Консультативный комитет выполняет от имени и по поручению Ассамблеи задачи, изложенные в Круге ведения, утвержденном Ассамблеей[4].

ЧАСТЬ VI: ПОРЯДОК ВЕДЕНИЯ ЗАСЕДАНИЙ

Правило 19: Секретарь заседания

(1) Генеральный директор выступает в качестве секретаря Ассамблеи и ее вспомогательных органов и несет ответственность за принятие необходимых мер по организации заседаний. Генеральный директор может делегировать свои функции члену Директората.

(2) Генеральный директор или назначенный для этой цели член Директората может делать устные или письменные заявления по любому рассматриваемому вопросу.

Правило 20: Кворум

(1) Заседание Ассамблеи не может быть проведено, если отсутствует кворум.

(2) Стороны, участвующие в заседании лично или дистанционно с использованием гибридной системы, учитываются при определении кворума.

(3) Кворум должен состоять из:

(а) в случае пленарных заседаний — простого большинства Сторон.

(б) в случае органа с ограниченным членством — простого большинства членов этого органа.

(4) Во избежание риска того, что сессия Ассамблеи будет вынуждена быть прервана или отменена в случае отсутствия кворума, Генеральный директор в приглашении Сторон на сессии Ассамблеи настоятельно призывает Стороны приложить все усилия для обеспечения своего представительства на сессии и обращает внимание на последствия отсутствия кворума. За неделю до начала сессии Ассамблеи

---

[3] Утверждены Ассамблеей на ее тридцатой сессии.

[4] Первоначальный текст Круга ведения был одобрен Ассамблеей 14 (февраль 1999 года) и впоследствии изменен Ассамблеей 15 (июнь 2000 года), Ассамблеей 20 (сентябрь/октябрь 2008 года), Ассамблеей 22 (июнь 2012 года), Ассамблеей 28 (сентябрь 2022 года) и Ассамблеей 29 (декабрь 2024 года).

Генеральный директор информирует Стороны о вероятном состоянии кворума.

(5) В начале первого заседания сессии Ассамблеи секретарь объявляет о наличии кворума.

(6) В случае отсутствия кворума официальное открытие сессии может быть отложено не более чем на полдня.

(7) Кворум может быть проверен в любой момент сессии.

Правило 21: Публичные и частные заседания

(1) Заседания Ассамблеи или любого из ее вспомогательных органов не должны быть открытыми для широкой публики или прессы, если Ассамблея не примет иного решения.

(2) Ассамблея и ее вспомогательные органы могут принять решение об ограничении числа участников на любом заседании только Сторонами. В этом случае документы, касающиеся такого заседания, могут получать только члены делегаций, если не будет принято иного решения.

Правило 22: Обязанности Председателя

(1) Председатель и заместители Председателя сессии должны лично присутствовать на заседаниях, за исключением случаев, когда возникают исключительные обстоятельства.

(2) Председатель осуществляет свои должностные полномочия в соответствии с общепринятой практикой. Председатель подчиняется собранию.

(3) Председатель открывает и закрывает заседания, руководит обсуждениями, обеспечивает соблюдение настоящих Правил, предоставляет слово выступающим, ставит вопросы на голосование и объявляет принятые решения.

(4) Председатель должен обеспечить, чтобы обсуждение ограничивалось рассматриваемым вопросом. Председатель может прервать любого выступающего, который отходит от темы своего выступления.

Правило 23: Предложения процедурного характера

(1) Ораторы, выступающие с предложениями процедурного характера и по порядку ведения заседания, имеют приоритет перед ораторами, выступающими по существу, однако в этом случае они не могут касаться существа обсуждаемого вопроса.

(2) Следующие предложения имеют приоритет в указанном ниже порядке перед всеми другими предложениями или ходатайствами:

(a) приостановить заседание;

(b) отложить заседание;

(c) отложить прения по обсуждаемому вопросу; и

(d) закрыть прения по обсуждаемому вопросу.

(3) Разрешение выступить предоставляется только одному оратору, выступающему за предложение, помимо автора предложения, и двум ораторам, выступающим против, после чего предложение немедленно ставится на голосование.

(4) В ходе обсуждения любого вопроса делегат может поднять вопрос по порядку ведения заседания. Председатель немедленно принимает решение по порядку ведения заседания в соответствии с настоящими Правилами.

(5) Делегат может обжаловать решение Председателя. Апелляция ставится на голосование, и решение Председателя остается в силе, если оно не будет отменено простым большинством голосов.

Правило 24: Предложения по существу

(1) Предложения по существу обычно представляются в письменной форме не позднее, чем за 24 часа до их рассмотрения на любом заседании.

(2) Предложение может быть отозвано его автором до начала голосования по нему, если другими делегатами не внесено никаких поправок. Предложение может быть повторно внесено в любое время любым делегатом.

Правило 25: Пересмотр

После того, как предложение было принято или отклонено, оно не может быть рассмотрено повторно на той же сессии, если Ассамблея большинством в две трети голосов не примет решение в пользу повторного рассмотрения. Разрешение высказаться относительно предложения о пересмотре предоставляется только одному оратору, выступающему за предложение, помимо внесшего его, и двум ораторам, выступающим против, после чего предложение немедленно ставится на голосование.

Правило 26: Речи

(1) Ни один делегат не может выступать без разрешения Председателя. Выступающие вызываются в том порядке, в котором они попросили слово.

(2) В ходе обсуждения Председатель может зачитать список выступающих и объявить о закрытии этого списка. Тем не менее, Председатель может предоставить право на ответ любому делегату, если выступление, сделанное после закрытия списка выступающих, требует этого.

(3) Председатель может ограничить время, предоставляемое каждому выступающему, или количество выступлений каждой делегации по данному вопросу. Если прения ограничены, и делегат превышает предоставленное время, Председатель призывает выступающего к порядку.

Правило 27: Записи

(1) Генеральный директор готовит протоколы пленарных заседаний и заседаний комитетов, которые может определить Председатель Ассамблеи. Протоколы должны содержать краткое изложение решений, принятых в ходе сессии, а также заявления, представленные представителями в соответствии с пунктом 2.

(2) Отдельные представители, желающие включить в записи заявления, сделанные в ходе обсуждения, должны до окончания каждого заседания представлять полные тексты Генеральному директору.

(3) Протоколы, которые должны охватывать работу каждого заседания, утверждаются Ассамблеей до окончания сессии и являются единственным официальным отчетом о работе Ассамблеи.

(4) После рассмотрения проектов протоколов Ассамблеи Директорат готовит окончательные проекты протоколов для публикации на веб-сайте документов ИМСО (IMSO Docs). Делегациям предоставляется пять рабочих дней с даты публикации окончательных проектов протоколов для направления замечаний путем переписки. Такие замечания должны касаться исключительно редакционных правок и улучшений, включая доработку отдельных заявлений, и не должны приводить к возобновлению обсуждения решений, принятых в ходе сессии. Председатель при поддержке Директората при необходимости содействует урегулированию любых полученных замечаний. По истечении пятидневного периода представления замечаний Директорат по согласованию с Председателем публикует на веб-сайте IMSO Docs документ, в котором обобщаются все полученные замечания вместе с разъяснением о том, как они были учтены. После публикации этого документа в надлежащие сроки готовится итоговый отчет для публикации на веб-сайте IMSO Docs. Протоколы Ассамблеи, за исключением приложений, переводятся на все официальные языки и размещаются на веб-сайте IMSO Docs.

(5) Аудиофайлы обсуждений заседаний на всех официальных языках должны быть загружены в IMSO Docs как можно скорее после закрытия заседания, к которому они относятся.

ЧАСТЬ VII: ГОЛОСОВАНИЕ

Правило 28: Требуемое большинство голосов

(1) Каждая Сторона имеет один голос в Ассамблее.

(2) Для целей статьи 10 Конвенции и настоящих Правил фраза «*Стороны, присутствующие и голосующие»* означает Стороны, голосующие «за» или «против», которые присутствуют:

(a) лично либо дистанционно с помощью системы проведения заседаний в гибридном формате в случае голосования поднятием рук или поименного голосования, проводимого в соответствии с Правилом 29(1); и

(b) лично в случае тайного голосования, проводимого в соответствии с Правилом 29(2).

(3) Стороны, воздержавшиеся от голосования или отдавшие недействительный голос, считаются не голосующими. Стороны, участвующие в сессии, но не присутствующие во время голосования, считаются отсутствующими.

(4) Решения по вопросам существа принимаются большинством в две трети голосов, а по процедурным вопросам — простым большинством.

(5) Решения о том, относится ли вопрос к процедурным вопросам или к вопросам существа, принимаются Председателем. Такие решения могут быть отменены большинством в две трети голосов.

(6) Простое большинство и большинство в две трети голосов всегда рассчитываются на основе числа присутствующих и голосующих Сторон.

Правило 29: Метод голосования

(1) За исключением случаев, когда используются технические средства или голосование проводится тайно только при личном присутствии в соответствии с Правилом 29(2), голосование проводится поднятием рук или, если того потребует какой-либо делегат, поименным голосованием. Перекличка проводится в алфавитном порядке английских названий присутствующих Сторон, начиная со Стороны, выбранной Председателем случайным образом.

(2) Тайное голосование при личном присутствии проводится только в том случае, если об этом просят не менее трех делегаций.

Правило 30: Прерывание голосования

После того, как Председатель объявил о начале голосования, ни один делегат не имеет права прерывать голосование, за исключением случаев выступления по порядку ведения заседания в связи с фактическим проведением голосования. Делегаты могут

объяснить мотивы своего голосования после голосования, за исключением случаев, когда голосование является тайным. Председатель может ограничить время, предоставляемое для таких объяснений.

Правило 31: Голосование по частям предложения

(1) Делегат может предложить, чтобы по отдельной части предложения или поправки проводилось раздельное голосование.

(2) Если против ходатайства о раздельном голосовании высказаны возражения, то предложение о раздельном голосовании ставится на голосование. Разрешение высказаться по предложению о раздельном голосовании предоставляется только одному выступающему за, помимо предлагающего, и двум выступающим против.

(3) Если предложение о раздельном голосовании принимается, то те части предложения или поправки, которые впоследствии будут одобрены, выносятся на голосование в целом.

(4) Если все постановляющие части предложения или поправки отклонены, предложение или поправка считаются отклоненными в целом.

Правило 32: Порядок голосования по поправкам

(1) Если в предложение вносится поправка, то голосование сначала проводится по поправке. Предложение считается поправкой к другому предложению, если оно добавляет что-либо к нему, исключает что-либо из него или изменяет часть его.

(2) Если к предложению вносятся две или более поправок, Ассамблея сначала ставит на голосование поправку, наиболее отличающуюся по существу от первоначального предложения, затем следующую по степени отличия поправку и так до тех пор, пока не будут поставлены на голосование все поправки. Однако, если принятие одной поправки обязательно влечет за собой отклонение другой поправки, последняя поправка не ставится на голосование.

(3) Если приняты одна или несколько поправок, на голосование ставится все предложение с поправками в целом.

Правило 33: Порядок голосования по предложениям

Несколько предложений, относящихся к одному и тому же вопросу, ставятся на голосование в порядке их поступления, если не принято иного решения. После каждого голосования собрание может принять решение не голосовать по остальным предложениям. Если предложений больше двух, то сначала может быть проведено ориентировочное голосование.

Правило 34: Равное распределение голосов

Если по какому-либо вопросу, за исключением выборов, голоса разделяются поровну, то проводится повторное голосование на последующем заседании, которое должно

состояться не позднее, чем через 48 часов после первого голосования. Если при повторном голосовании голоса вновь разделятся поровну, предложение считается отклоненным.

ЧАСТЬ VIII: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

Правило 35: Назначение и (или) повторное назначение Генерального директора

Назначение и (или) повторное назначение Генерального директора осуществляется Ассамблеей в соответствии с «Процедурами назначения и (или) повторного назначения Генерального директора ИМСО»,[5] принятыми Ассамблеей.

Правило 36: Языки

(1) Официальными языками Ассамблеи являются английский, арабский, испанский, китайский, русский и французский. Рабочий язык – английский.

(2) Речи, произнесенные на любом из шести официальных языков, переводятся на пять других официальных языков.

(3) Официальным языком вспомогательных органов является английский.

Правило 37: Внесение поправок в Правила

Ассамблея может вносить поправки в настоящие Правила большинством в две трети голосов. Предложения о внесении поправок рассматриваются только на очередных сессиях и только в том случае, если они были включены в предварительную повестку дня в соответствии с правилом 8(1).

---

[5] Первоначальный текст Процедур назначения и (или) повторного назначения Генерального директора ИМСО был принят Ассамблеей 14 (февраль 1999 года) и впоследствии изменен Ассамблеей 18 (октябрь 2006 года), Ассамблеей 22 (июнь 2012 года) и Ассамблеей 29 (декабрь 2024 года).